联合国 S/PV.5545



安全理事会

第六十一年

临时逐字记录

第五五四五次会议

2006 年 10 月 6 日星期五下午 1 时 20 分举行
纽约

主席：	大岛先生	（日本）
成员：	阿根廷	马约拉尔先生
	中国	王光亚先生
	刚果	加亚马先生
	丹麦	福博尔-安德森先生
	法国	德里维埃先生
	加纳	纳纳·埃法赫-阿彭滕
	希腊	特拉利安夫人
	秘鲁	奥罗斯科先生
	卡塔尔	卡塔尼先生
	俄罗斯联邦	多尔戈夫先生
	斯洛伐克	姆利纳日先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	皮尔斯女士
	坦桑尼亚联合共和国	马农吉先生
	美利坚合众国	博尔顿先生

议程项目

秘书长关于苏丹问题的报告

秘书长关于苏丹问题的报告（S/2006/728）

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长（C-154A）。

06-55654 (C)



下午 1 时 20 分开会

向卸任主席致谢

主席（以英语发言）：由于这是 10 月份安全理事会的第一次会议，我谨借此机会代表安理会赞扬希腊常驻联合国代表阿扎曼蒂奥斯·瓦西拉基斯先生阁下在 2006 年 9 月份担任安全理事会主席期间所提供的服务。我相信，我是代表安理会全体成员向瓦西拉基斯大使上个月主持安理会工作的娴熟外交才干表示深切谢意的。

通过议程

议程通过。

秘书长关于苏丹问题的报告

秘书长关于苏丹问题的报告（S/2006/728）

主席（以英语发言）：安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前摆着文件 S/2006/728，其中载有秘书长关于苏丹问题的报告。安理会成员面前还有文件 S/2006/792，其中载有美利坚合众国提交的一项决议草案的文本。

我谨提请安理会成员注意文件 S/2006/779，其中载有 2006 年 9 月 28 日秘书长的一封信；我还要提请注意 2006 年 10 月 3 日苏丹的一封信的复印件，此信将作为安全理事会文件印发，文号为 S/2006/789。

我的理解是，安全理事会现在准备对其面前的决议草案（S/2006/792）进行表决。除非有人反对，否则，我现在就将决议草案付诸表决。

没有人反对，就这样决定。

进行了举手表决。

赞成：

阿根廷、中国、刚果、丹麦、法国、加纳、希腊、日本、秘鲁、卡塔尔、俄罗斯联邦、斯洛伐克、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、美利坚合众国

主席（以英语发言）：有 15 票赞成。决议草案获得一致通过，成为第 1714（2006）号决议。

安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

下午 1 时 25 分散会